




卡城華人社區服務中心

Calgary Chinese Community Service Association

1406 Centre Street NE, Calgary, AB T2E 4S1

Tel: (403) 265 - 8446 Fax: (403) 233 - 0070 Website: www.cccsa.ca

法律消息由
Alberta **LAW**
FOUNDATION

 Department of Justice Canada / Ministère de la Justice Canada

贊助

本月法律專題：家庭暴力—警察可以怎樣幫助你

(本專欄旨在提供法律訊息，並非法律意見。如需法律意見，請諮詢律師。本中心可轉介客人到其他機構。)

提出刑事控告

警察可以：

- 調查指控
- 與受虐者進行探訪，在適當的時候亦會與擁有關於家庭暴力證據的家人，護理人員或鄰居
- 搜索關於指控的證據
- 向虐待者提出起訴

就算不提出刑事控告，警察亦可以幫助受虐者提供在社區內不同的援助。

受害者的服務

受害者可以向地方受害者服務小組要求幫助，例如：

- 提供資料
- 提供實質的援助

- 提供精神上的支持
- 幫助受害者傳達他們需要或擔心給警察或檢察官知道

你可以告訴警察，要求受害者服務的援助。

落案起訴

- 當受害人完成供述的時候，警察會進行調查有關指控
- 如果警察發現指控實屬刑事罪行，警察會準備向檢察官提交的報告
- 檢察官會審核報告並決定是否需要作出檢控
- 如果警察搜集到足夠的證據，他們會落案起訴並拘捕違法者

被控人

當被控人被逮捕警察會：

- 拘留被控人士，或者
- 要求被控人士提交保釋金，進行保釋

法律過程

有三種刑事罪行：

- 即決罪
- 公訴罪
- 混合罪

即決罪

即決罪是在省法庭審判比較輕的罪行。例如：騷擾電話。

公訴罪

公訴罪是比的即決罪更嚴重的罪行。例如：謀殺，一般殺人或嚴重傷害。公訴罪的法律程序比即決罪更加複雜。

混合罪 (即決或公訴罪)

混合罪需要法庭決定罪行是否需要即決或公審。大部分的罪行根據刑法典都是混合罪。



卡城華人社區服務中心

Calgary Chinese Community Service Association

1406 Centre Street NE, Calgary, AB T2E 4S1

Tel: (403) 265 - 8446 Fax: (403) 233 - 0070 Website: www.cccsa.ca

法律消息由
Alberta **LAW**
FOUNDATION

 Department of Justice Canada
Ministère de la Justice Canada

贊助

資料來源: <https://www.cplea.ca/wp-content/uploads/2017/02/DomesticViolenceHowThePoliceCanHelp.pdf>

審閱: Carina W.C. Au, Barrister & Solicitor 區慧中大律師
www.carinaaulaw.ca